





# **Ciudad Sensible**

INFRAESTRUCTURA PARA LA PARTICIPACIÓN

**Editores científicos**

Nuria Matarredona Desantes  
Antonio Moya Latorre  
Irene Reig Alberola  
Víctor Soriano Tarín

**Diseño**

Irene Reig Alberola

**Diseño de la portada**

Jonathan Reyes González

© De los textos: sus autores

© De las imágenes: sus autores

© De esta edición: Editorial Universitat Politècnica

© 2016, Editorial Universitat Politècnica de València

distribución: Telf.: 963 877 012 / [www.lalibreria.upv.es](http://www.lalibreria.upv.es) / Ref.: 6307\_01\_01\_01

ISBN: 978-84-9048-489-0 (versión impresa)

La Editorial UPV autoriza la reproducción, traducción y difusión parcial de la presente publicación con fines científicos, educativos y de investigación que no sean comerciales ni de lucro, siempre que se identifique y se reconozca debidamente a la Editorial UPV, la publicación y los autores. La autorización para reproducir, difundir o traducir el presente estudio, o compilar o crear obras derivadas del mismo en cualquier forma, con fines comerciales/lucrativos o sin ánimo de lucro, deberá solicitarse por escrito al correo [edicion@editorial.upv.es](mailto:edicion@editorial.upv.es).



**Ciudad  
Sensible**

**infraestructura  
para la  
participación**

# Índice

Pròleg. <i>Joan Ribó</i>	13
La UPV visita el barrio. <i>Dirección de la ETSA-UPV</i>	15
Orriols Convive. <i>Mari Carmen Tarín</i>	21
<b>REGENERACIÓN URBANA EN CÓDIGO ABIERTO</b>	<b>24</b>
La ciudad como conversación. <i>Jonathan Reyes</i>	29
Historia de un proyecto. <i>Irene Reig</i>	45
<b>CONEXIÓN CON EL CONTEXTO</b>	<b>52</b>
Valencia Norte y su llegada a Orriols. <i>Chema Segovia</i>	55
Orriols. Historia y contexto urbano. <i>Víctor Soriano y Nuria Matarredona</i>	69
El descampado de la ermita. Historia de una reivindicación. <i>Víctor Soriano y Nuria Matarredona</i>	79
Siembra Orriols. <i>Nuria Matarredona y Víctor Soriano</i>	83



<b>ORRIOLS COMO ESCENARIO</b>	<b>92</b>
TALLERES	96
Taller de infraestructura de gestión. <i>Francisco Azorín e Isabel González</i>	
Taller de infraestructura cultural. <i>Anais Florin y María José Miquel</i>	
Taller de infraestructura física. <i>Mireia Juan y Alberto Flores</i>	
<b>STREET VIU. EXPERIENCIAS PARA EL APRENDIZAJE</b>	<b>120</b>
Imagina't Alaquàs - Nou comerç. <i>Mano de Santo y Angaraveca</i>	
Benimaclet Entra. <i>Benimaclet Entra</i>	
PAM-PIHE. <i>EFGarquitectura</i>	
Los viernes al cuartel. <i>Verbo Estudio</i>	
Els barris de Sagunt. <i>Pla Estel i Urbanins</i>	
Desbocats. <i>Crearqció y Grup Sociograma</i>	
<b>LA CIUTAT A DEBAT. REFLEXIONES EN TORNO A LO URBANO</b>	<b>148</b>
Glosario borroso sobre ciudad. <i>Alberto Corsín</i>	
La renovació dels usatges democràtics en la construcció de la ciutat. <i>Andrés Boix</i>	
¡Urbanismo punk! <i>Ramón Marrades</i>	
Cinco vectores de particularización de los espacios públicos urbanos. <i>Albert Moncusí</i>	
<b>CONCLUSIONES</b>	<b>172</b>
Una transformación simbólica. <i>Antonio Moya</i>	
Epílogo. Un futuro para el barrio.	179
Agradecimientos	181



**Pròleg**

**La UPV visita el barri**

**Orriols Convive**



# Pròleg

**Joan Ribó Canut**

Alcalde de València

Un urbanisme amable amb la ciutadania. Eixa és la màxima que ens marquem des de l'equip de govern de l'Ajuntament de València. L'urbanisme desenvolupat a la nostra ciutat durant l'últim quart de segle no s'ha caracteritzat, precisament, per fer prevaldre la convivència ciutadana ni per afavorir les polítiques socials de trobada, relació i integració, sinó que ha impulsat un creixement urbà que en la pràctica quotidiana ha contribuït sovint a aprofundir les diferències de tot tipus en barris com el d'Orriols.

Afortunadament, enfront d'este model han sorgit entre la ciutadania entitats com Orriols Convive, el protagonisme creixent de les quals, l'activisme de les quals en la defensa dels interessos ciutadans, les ha convertides en centres neuràlgics i en referents del desig de canvi, de la voluntat veïnal d'intervindre, aportar i proposar per aconseguir un barri millor, més amable, més a la mesura dels qui l'habiten.

Orriols Convive ha demostrat, amb el seu treball continuat, amb la seua tasca fonamental i reivindicativa, esta sensibilitat que tan a sovint s'ha trobat a faltar en els responsables polítics, de vetllar perquè el procés de construcció i transformació d'una ciutat, que és per definició sempre un procés inacabat, tinguera en compte l'opinió i els anhels de les dones i homes que hi viuen.

És perfectament conseqüent amb la trajectòria de l'entitat, marcada pel compromís, que l'última proposta d'Orriols Convive, amb Contexto Arquitectura i Carpe Via, haja portat per nom "Ciutat Sensible", una iniciativa que ha comptat amb el suport institucional del nou equip de govern de la ciutat, perquè la sensibilitat cap a la ciutadania ha de ser inherent a una gestió municipal que comparteix la necessitat d'apostar per l'arquitectura sostenible, per la recuperació d'espais públics degradats, pel desenvolupament d'un model de ciutat en codi obert que es contrapose a l'urbanisme rígid que ordena usos, àrees i expectatives, però s'oblida de contemplar noves dinàmiques de participació ciutadana i que el veïnat és el veritable protagonista en la transformació de l'entorn mitjançant una gestió oberta que a tots tinga en compte.

Gràcies per esta nova aportació a través de la reflexió, del debat i de l'intercanvi multidisciplinari, que ha estat vinculada també a l'objectiu concret de recuperar un espai actualment degradat com és el descampat de l'Ermita, mitjançant una intervenció arquitectònica i ciutadana sostenible i encaminada a guanyar-lo per als veïns, a aconseguir que deixe de ser un buit i un espai erm en el cor del barri d'Orriols.

Des de l'Ajuntament de València, en esta nova etapa que ara s'inicia, volem comptar amb la complicitat d'entitats com Orriols Convive, perquè vosaltres coneixeu millor que ningú les necessitats i demandes del barri.

Durant els últims anys he seguit amb el màxim interès el treball i les propostes d'Orriols Convive i altres plataformes ciutadanes similars. Ara, després que els ciutadans ens hagen donat el seu suport per a promoure un canvi de rumb al futur de la ciutat, per iniciar un nou temps amb altres premisses i plantejaments, vull agrair-vos el vostre enorme esforç i demanar-vos la vostra ajuda i complicitat en esta nova etapa.

# La UPV visita el barrio

**Alicia Llorca Ponce**

Subdirectora de Gestión Económica, Calidad e Infraestructuras de la ETSA-UPV

Las iniciativas del urbanismo participativo, a diferencia de las formas del urbanismo convencional, ponen el énfasis en los ciudadanos, que adquieren un papel activo como productores, generadores o transformadores de espacios urbanos. En las últimas décadas se ha tomado conciencia de la necesidad de incorporar la participación ciudadana en el ámbito del urbanismo, aunque en nuestro país este proceso se ha producido con cierto retraso, si lo comparamos con otros países europeos que cuentan con mayor experiencia acumulada. Esta publicación recoge una selección de diversas experiencias de iniciativas desarrolladas, así como un repaso de distintos conceptos teóricos ligados a esta nueva forma de sentir la ciudad y de actuar sobre ella.

En la actualidad se ha tomado conciencia de la relevancia que tienen las metodologías a la hora de articular procesos participativos que conduzcan a soluciones satisfactorias. A su vez, se constata la falta de instrumentos metodológicos y experiencia acumulada. Aunque en los últimos tiempos se han hecho cada vez más frecuentes las iniciativas de participación ciudadana en el espacio urbano, aún nos encontramos en un estado incipiente. Nos falta bastante camino por recorrer en cuanto al desarrollo de metodologías, instrumentación de procesos y valoración de su efectividad. Las iniciativas de participación ciudadana son

muy importantes pero se necesita conocimiento y experiencia para poder diseñar procesos capaces de alcanzar soluciones que satisfagan las necesidades de los ciudadanos. En la actualidad se señala la falta de expertos y experiencia acumulada, lo que deriva en una carencia en el conocimiento de herramientas para el diseño de estrategias y metodologías. Esta publicación tiene como objetivo aportar experiencia acumulada que sea útil en la implementación de nuevas iniciativas en las que el ciudadano se constituye como agente activo en el proceso de transformación.

La presente publicación nos permite tener una visión de las acciones y el trabajo realizado en la iniciativa de participación llevada a cabo en el barrio de Orriols, situado en el norte de la ciudad de Valencia. El proceso participativo se realiza en torno a un espacio en desuso conocido como solar de la ermita. Aunque impulsado inicialmente por el colectivo Orriols Convive, la iniciativa cuenta con el asesoramiento técnico de Carpe Via y Contexto Arquitectura.

Al comienzo de la publicación Contexto Arquitectura nos ofrece un recorrido histórico y un análisis de la situación actual del barrio de Orriols al norte de la ciudad. El trabajo nos describe el solar de la ermita, un espacio en desuso en un barrio con importantes carencias de espacios públicos de encuentro y reunión.

El análisis de la historia, crecimiento y evolución del barrio de Orriols es especialmente útil para entender la realidad del urbanismo en la ciudad de Valencia en la actualidad. Su evolución urbana comparte similitudes con otros espacios de la ciudad. Originalmente Orriols era un núcleo rodeado de huerta próximo a la ciudad de Valencia que fue unido a esta a finales del siglo XIX. A lo largo de la primera mitad del siglo XX el barrio mantiene su actividad tradicional, permaneciendo físicamente separado de la ciudad hasta la década de los sesenta. En esta época el barrio vive un proceso de gran crecimiento residencial absorbiendo nueva población que llegaba a la ciudad, generalmente procedente del entorno rural, en búsqueda de las mayores posibilidades de empleo que ofrecían las ciudades. Se construyen nuevas viviendas para albergar a los nuevos residentes; para ello se aprovechan los espacios libres y la huerta próxima sin reservar espacio suficiente para los equipamientos públicos necesarios. Décadas después, a finales del siglo XX e inicios del XXI, durante el boom inmobiliario que se prolongo desde finales de la década de los noventa hasta el



año 2007, la creación en las proximidades de nuevas viviendas de mayor calidad provocó que vecinos con buena situación económica cambiasen de residencia trasladándose a los nuevos espacios. Las viviendas vacantes fueron ocupadas bien en alquiler o en propiedad por grupos de población de rentas más bajas y recientemente emigrados de otros países. Sin capacidad de mantener o renovar las viviendas el deterioro físico del barrio se aceleró.

Contexto Arquitectura nos describe de forma clara y sintética los objetivos, las acciones llevadas a cabo y la valoración de los resultados obtenidos en la iniciativas llevadas a cabo en torno al solar de la ermita. Se observa como se recurre frecuentemente a las técnicas de *outreach*. Los diseñadores de la iniciativa actúan directamente en el lugar de intervención con el objetivo de establecer espacios permanentes de comunicación e interacción con la población local.

La falta de representatividad en muchas de las iniciativas llevadas a cabo es, frecuentemente, una de las críticas a las que se enfrenta el urbanismo participativo. La representatividad es un requisito para el alcance de soluciones que cubran de forma satisfactoria las necesidades de los vecinos y de los distintos agentes implicados. Es un aspecto clave para el diseño de las acciones a realizar y la validez de las conclusiones derivadas del proceso. Así pues, cuanto mayor sea la cantidad y variedad de los posibles agentes implicados en la iniciativa será más complejo y laborioso encontrar un nivel de participación con representatividad. A lo largo de las diferentes iniciativas que se exponen en el texto se pone de manifiesto el esfuerzo realizado y la importancia que se da a la implicación de los vecinos y todos los demás agentes y colectivos afectados para alcanzar de forma satisfactoria los objetivos planteados.

El urbanismo participativo supone un gran reto tanto para las administraciones como para los promotores de las iniciativas. La clave está en avanzar en el establecimiento de mecanismos en los cuales las iniciativas de participación y la administración trabajen de forma conjunta en proceso de co-construcción. Ahora es el momento de avanzar en el diseño de dichos procesos.

Más allá de los aspectos relativos a la iniciativa de participación en el barrio de Orriols, el texto recoge apor-

taciones teóricas de diversos autores en la línea del urbanismo participativo, emergente y colaborativo, El colectivo Carpe Via nos introduce en el concepto de Ciudad Sensible, describiendo un modelo, una visión de la ciudad, en el que los ciudadanos son la pieza clave de su diseño y funcionamiento. Bajo este nuevo paradigma la ciudad es considerada como una infraestructura para la innovación social. La publicación ofrece una muestra del contenido de las actividades y ponencias realizadas en los dos talleres que se realizaron en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Valencia durante los años 2014 y 2015. Las jornadas contaron con la participación de profesionales con experiencia como Manu Fernández, Doménico Di Siena, Paisaje Transversal, La Ciutat Construida, Makea y Las dos en punto.

Diversas causas como la desafección de la ciudadanía ante la incapacidad de las instituciones de encontrar soluciones satisfactorias y el nuevo contexto de presupuestos reducidos explican el auge de las iniciativas de participación en el ámbito urbano. Ante esta situación, en el marco del nuevo paradigma de ciudad, se demanda un nuevo sistema de gobernanza donde, en palabras de Jonathan Reyes, la ciudadanía auto-organizada a través de distintos proyectos y entidades, empieza a reivindicar la capacidad de tomar parte en la transformación de su entorno urbano. En esta línea Corsín nos define la ciudad como un sistema abierto, auto-organizado, complejo y emergente y en constante proceso de aprendizaje. La ciudad es entendida como una Interfaz donde los agentes se encuentran e interactúan.

Ramón Marrades pone el acento en la importancia del papel activo de los ciudadanos en el uso y transformación de la ciudad. En esta línea hace referencia a la influencia y relevancia de la ética del *do it yourself* en el desarrollo de una cultura más participativa tanto en los niveles de uso, como de diseño y gobernanza.

Uno de los términos relacionado con Ciudad Sensible es el modelo de ciudad *Open Source*, en la que se propone poner al alcance de la ciudadanía toda la información disponible. En esta concepción de la ciudad y del urbanismo se destaca la importancia que tiene el empoderamiento de los ciudadanos, que estos hagan propios los problemas de la ciudad y actúen sobre ellos. En este marco es de trascendental importancia el acceso a la información que propugna el modelo de ciudad *Open Source*, más información nos lleva a un mayor empoderamiento y efectividad de las iniciativas.

Andrés Boix reflexiona sobre los aspectos que han llevado a la ciudadanía a reivindicar mayor espacio en la toma de decisiones en materia de urbanismo. Destacando también las limitaciones a la hora de introducir mecanismos de participación y transparencia en la resolución de problemas urbanos. Y, para finalizar, Albert Moncusí nos expone cinco vectores clave a partir de los cuales se pueden reconocer las particularidades de los distintos espacios públicos. Un requisito necesario para la efectividad de las políticas urbanas enfocadas a la regeneración y desarrollo de distintos espacios y en general de las actuaciones sobre un espacio construido y utilizado por los vecinos.

Además de las diversas aportaciones teóricas, el texto proporciona una muestra de los contenidos desarrollados y las actividades llevadas a cabo en tres talleres realizados en las Jornadas *Ciudad Sensible: Infraestructura para la gestión, Infraestructura cultural e Infraestructura física*. En el primero de ellos, Fent Estudi nos introduce en las posibilidades que ofrece la participación activa de la ciudadanía y la reutilización de recursos existentes en el marco de un enfoque interdisciplinar. En el segundo, Las dos en punto resalta la importancia de generar un entorno propicio al diálogo, centrándose en la visibilización de la iniciativa y el discurso posibilitador. En el tercer lugar, Makea propone el prototipado continuo de tipologías de objetos a través de la reutilización de residuos como medio para el planteamiento y exploración de soluciones constructivas.

En su parte final, se presentan diversas iniciativas y experiencias reales que, en línea con nuevas formas de entender la ciudad y el urbanismo, están transformando el modo en que entendemos, gestionamos y habitamos nuestras ciudades.

**Para seguir leyendo haga click aquí**